

دانستنی‌های آموزگار

درباره‌ی سوره‌ی انعام به دانستنی‌های درس قبل مراجعه کنید.

گامی به سوی درک معنای آیات قرآن

الف با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس، معنای صحیح کلمات را انتخاب کنید.

- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> هدایت | <input type="checkbox"/> هدایت کرد | ۱ هَدْيٰ (هدا) |
| <input type="checkbox"/> مشرکان | <input type="checkbox"/> دو مشرک | ۲ مُشْرِكِينَ |
| <input type="checkbox"/> افراد | <input type="checkbox"/> خود، کس | ۳ نَفْسٌ |
| <input type="checkbox"/> بازگشت | <input type="checkbox"/> بازگشته | ۴ مَرْجِعٌ |
| <input type="checkbox"/> امتحان کند | <input type="checkbox"/> امتحان کند | ۵ يَبْلُو |

ب ترجمه‌ی عبارات قرآنی زیر را به کمک آموخته‌های خود کامل کنید.

- | | | |
|-----------------|-----------------|----------------|
| آنا : من | كُلٌّ : هر، همه | جَمِيعًا : همه |
| حَيَاةً : زندگی | مَوْتٍ : مرگ | |

بقره، ۲۱۳

۱ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ أَمَنُوا

... را که ...

آل عمران، ۱۸۵

۲ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ

... ... چشیده‌ی ... است

مائده، ۴۸

۳ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا

... ... است

ملک، ۲

۴ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتِ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوْكُمْ أَئِكُمْ أَحْسَنُ عَمَالًا

... ... و ... را تا ... را که عمل کدامtan بهتر است.

۵ إِنَّى وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا

... ... رو کردم به سوی ... که آفرید ... و ... را، با اخلاص

انعام، ۷۹

وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ

و نیستم



آموزش آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعرا

اهداف

- ۱- توانایی خواندن آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعرا
- ۲- تقویت علاقه به خواندن زیبای این آیات از طریق گوش دادن به نوار
- ۳- تقویت توانایی و علاقه به خواندن قرآن از روی مصحف (قرآن کامل)
- ۴- آشنایی با معنای برخی از کلمات و عبارات ساده‌ی قرآنی
- ۵- آشنایی با پیام قرآنی درباره‌ی آشتی دادن برادران ایمانی
- ۶- آشنایی با داستان عاقبت فرعون و فرعونیان

روش آموزش

این درس در چهار جلسه به شرح زیر تدریس و ارزش‌یابی می‌شود.

جلسه‌ی اول

- ۱- پیش‌خوانی آیات درس: از دانش‌آموzan خواسته می‌شود که آیات درس را نزد خود آهسته بخوانند. آموزگار بر این فعالیت دانش‌آموzan نظارت می‌کند.

درس ۱۱

جلسه اول

این درس را با انسان‌دانی خط بخواند.

سوره‌ی شعرا، آیات ۵۲ تا ۶۸

الْفَاتِحَةُ مِنَ الْكِتَابِ الرَّحْمَنُ
سَمِعَ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

وَأَوْعَذَنَا إِلَى مُوسَى أَنْ تُسْرِيَ بِعِصَمِيِّ
مَا حَسِنَ مَسْعُونَ لَوْلَا مَا دَرَكَنَا مِنَ السَّرِّ إِلَّا مَا لَمْ يَرَنَا

إِنَّكُمْ تَشْعُرُونَ
لَا مَوْهِيدَانِ تَسْلَمُونَ حَتَّىٰ يَرَوُنَ

فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ فَلَذَّاتِلْ حَالِسِينَ
فَرَوَنَ هَامَ إِلَى مَنْ صَنَعَ لَهُ مَهْمَةً فَلَذَّ

إِنْ هَوَلَّا لَتَسْرِدُهُ لِلْسِلْوَنَ
لَكُنْ مِنْ سَلْلَلِ لَيْلَكُنْ لَكُنْ دَاهَلَنَ

وَإِنَّهُمْ لَسَالْعَابِطُونَ
لَا هَمْنَهَا لَمَرْهَهَا سَبَقَنَهَا لَيَلَكَنَ

وَإِنَّهُمْ حَانِرُونَ
وَمَا هَدَهَا لَهَادِهَا سَرْكَيْرَهَا حَانِرَهَا

۱- فَلَذَّاتِلْ مِنَ جَنَّاتِ وَكَسَبِيِّ لَهَا مِنْ فَرَدَهُ أَنْ أَغْرِيَهُمْ بِالرَّأْيِ لِيَقْرَأُوا مِنْ حِجَّةِهِمْ وَلِيَرَوُا	۲- وَكَسُورَةٌ مَقْلَمٌ كَرِيمٌ لَهُمْ مِنْ رَأْيِهِمْ لَمْ يَرَوْهُمْ وَلَمْ يَأْتُهُمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ
۳- كَلِيلٌ وَأَوْزَلَهَا نَسْرٌ إِنْ آتَيْلَ لَهُمْ مِنْ سَبَقَهُ لِيَرَوُهُمْ لَمْ يَرَوْهُمْ وَلَمْ يَأْتُهُمْ	۴- فَلَائِعَةٌ مُشْرِقِيَّنْ لَهُمْ مِنْ سَلْلَلِهِمْ لَيْلَهُمْ لَكَنْ دَاهَلَهُمْ
۵- فَلَذَّاتِلْ مِنَ الْخَيْثَانِ وَهُمْ مِنْ كَرِهِهِمْ لَيَلَهُمْ	۶- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۷- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۸- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۹- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۱۰- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۱۱- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۱۲- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۱۳- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۱۴- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۱۵- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۱۶- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۱۷- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۱۸- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۱۹- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۲۰- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۲۱- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۲۲- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۲۳- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۲۴- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۲۵- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۲۶- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ
۲۷- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ	۲۸- فَلَذَّاتِلْ مِنْ رَبِّكُمْ لَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَيَلَهُمْ

۲- روحانی آیات درس: هر یک از دانشآموزان یک سطر از عبارات درس را می خواند و دیگر دانشآموزان نیز از روی کتاب خود خط می بردند و اشتباهات آنها را با روش‌هایی که قبلًا گفته شد، بدون ایجاد اضطراب و نگرانی تصحیح کنید.

۳- قرائت همراه با نوار: قرائت آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعراء را از نوار پخش کنید. دانشآموزان بار اول گوش می دهند و بار دوم همراه با نوار می خوانند و از روی کتاب خود خط می بردند.

۴- فردخانی آیات درس: با در نظر گرفتن زمان کلاس، چند دانشآموز داوطلب که از دیگران آماده‌ترند، هر کدام یک یا دو سطر از آیات را حتی الامکان شبیه به نوار می خوانند. دیگران نیز از روی کتاب خود خط می بردند.

۵- بیان داستان «عاقبت فرعون و فرعونیان»: آموزگار این داستان را با هنر قصه‌گویی برای



عاقبت فرعون و فرعونیان

لشکریان از همه طرف فرعون را احاطه کردند و منتظر غربالشان هستند.
پیک از زاده می‌برند: «همومنی و حقی اسرائل از آب گشته‌اند
فهیان و زیر فرعون، با تسبیبات می‌برند: «تجنگی! تجنگی! این عذای خودشان
هر چیز نمود گشته!»

پیک بالاخ می‌دهد: من در حال آنکه بدم، غدوه یعنی اسرائل کاملاً خود
را در میان خود می‌گذاردند و من بنشستم: «پیک راهی تو ای گزین شماره!
اما موسمی بر شدنی ساحل ایستادم، دسته‌هایش را بالا و همیز گفت و بعد با
نهادن به آن زمزمه، آبی تیکانه نمود و در طرف ارامی ایستادم، همیز هم
چنان است: همی خشک در جهان کوه‌هایی بر افزایش از آب آغاز گشته
و در نهادن به نظرخواهی کار تهدی می‌گزیند: «باشد!

فرعون فریاد می‌زند: «جزا! ایستاده! باشد! لطف‌خواهی!» پایل اطمینان کشید
هادی می‌گزیند: آئی که که ای موسمی را! و شد است: پرنسک از
فرعون فرمود: سریعی بخواهد، تکه! همیگان فخر و مزدات خداوندگار ما
را می‌شنستند: همی آب دریا!

فرعون فرمد: حمله می‌دهد و حرکت می‌کند، سپاهیان می‌نمایند، به
مسر هشکری که در جهان زدن باه و خود را کشید است: و از می‌نمود، در آن مو،
آخرین نظریت می‌گشته ای ساحلی از آثاره. فرعون و سه‌هاش به ناشست در
میان اسرائل می‌زدید، سپاهیان از لشکریان آمده، فرعون بیوکیست: شد
این: «این هشکری طوفان است!» دل سریان مسلط و زیاده‌بود را می‌لیست.
صدایی بهبه فروزی بختی نکویی از آبی ایش فرعونیان را از خود می‌زد.
سریعی بند و سه‌هاش جان که نکویی خود ریخته باند، بر سریع فرعون
فرود می‌آمد. ایوس و دوخته‌شی اسری و خود فرعون را غواص گردید.





لایم هولندر به خود پایان درین امواج می‌نهاد آب غلوط‌های می‌نمود. با خود می‌آمدند.
دیگری صدای موسی می‌آمدند او این را بدانید که از این پایان پس از آن یک لحظه آن هزار بیت و سخن
را که به فرم می‌آمد احتساب کرد و بود از این اطلاعات عیل نگردید با خود می‌گردید. هر چنان‌چهار
سخنوار استکبار موسی، به صدای بیکنک اینکه اینکه پس از این پس بگشته شاید می‌نمود که
می‌گوید: تو ناگون بخواستی که اینکه پایانی و طوفان را اصلاح کنی، آن دیگر درست
است. امروز مرگت خوازیمه است. ولی هشت روز از این مرثت آنسگان بقی می‌گذرد
فرجهات زیستی که جذبی رنگی بر از خود خود می‌ستد، پرور خود را می‌برد
که دیگر فرصتی برای جذبیتی و تحریک از خود موسی نداشته می‌اشتبه. آنده بینهاده
بدغیره اگر بر یعنی اسرائیل سخت می‌گردید، مثلاً این فرشت می‌نمود که
روز دیگر هفت بی جان غریبون بر ساحل دریا اتفاق داد و می‌اسرتل شکسته‌اند از
مرگ غریبون، رانی موسی که به خدمتی خود نکند کرد، است. و به این دور است می‌گذرد
خرنثوزی غریبون و غریبون را می‌گذرانند.

دانش‌آموzan بیان می‌کند و سپس چند نفر از دانش‌آموzan،
متن قصه را از روی کتاب می‌خوانند.

تذکر: می‌توان برای ایجاد انگیزه‌ی بهتر، داستان
درس را ابتدا تعریف کرد و پس از آن، مراحل تدریس آیات
درس را انجام داد.

جلسه‌ی دوم(کار در کلاس)

تمرین اول(بخش نوار قرائت): نوار آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعراء را پخش می‌کنید و دانش‌آموzan با
نشان دادن خط از روی کتاب خود، همراه نوار جمع خوانی
می‌کنند.

تمرین دوم : دانش‌آموzan در گروه‌های دو یا سه
نفری پس از تلاش فردی و مشورت با اعضای گروه خود،
معنای کلمات این تمرین را با استفاده از آموخته‌های قبلی یا
ترجمه‌ی آیات درس یافته و در کتاب خود می‌نویسند. آن‌گاه
از گروه‌ها بخواهید هر گروه یک کلمه و معنای آن را برای
کلاس بخواند. در صورتی که صحیح بود، با تأیید شما،



جلسه‌ی دوم

تمرین اول: آیات درس را از نوار گوش کنید و این دادن خط همراه از خواندن.

تمرین دوم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس، کشش را می‌کنید.

تمرین سوم: ترکیب‌های فارسی را با اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین چهارم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین پنجم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین ششم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین هفتم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین هشتم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین نهم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین دهم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین یازدهم: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

تمرین بیان: از اسناده از ترجمه‌ی آیات درس می‌کنید.

دانشآموزان پاسخ خود را کنترل می‌کنند؛ و در صورتی که پاسخ این گروه غلط بود، از گروه دیگر، پاسخ همان کلمه را برسید. این کار را ادامه دهید تا پاسخ صحیح روشن شود.

تمرین سوم و چهارم: این دو تمرین نیز مانند تمرین قبل توسط دانشآموزان به صورت گروهی انجام می‌شود و دانشآموزان با خواندن ترکیب‌ها و عبارات‌های قرآنی همراه با ترجمه‌ی آن‌ها، پاسخ صحیح را روشن می‌کنند. توجه کنید نخست، دانشآموزان عبارات قرآنی را صحیح بخوانند و دوم به هیچ وجه ترجمه‌ی کلمات و عبارات را به دانشآموزان املا نکنید؛ بلکه به روش‌های مذکور آن‌ها را هدایت کنید که خودشان به پاسخ‌های صحیح دست یابند.

ترجمه‌ی کلمات، ترکیب‌ها و عبارات قرآنی تمرین‌های دوم تا چهارم به شرح زیر است:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| ۱- عِبَادِي: بندگان من | ۲- جَمِيع : همه |
| ۳- عَظِيمٌ : بزرگ | ۴- عَصَاك : عصای تو |
| ۵- مَدَائِن : جمع مدینه، شهرها | ۶- أَكْثَر : بیشتر |

- | | |
|---|--|
| ۱- أَجْرٌ عَظِيمٌ : پاداش بزرگ | ۲- يَوْمٌ عَظِيمٌ : روز بزرگ |
| ۳- أَهْلُ الْمَدِينَةِ : اهل شهر | ۴- أَكْثَرُ النَّاسِ : بیشتر مردم |

- | | |
|---|--------------------------------|
| ۱- وَاللَّهُ رَئُوفٌ بِالْعِبَادِ | وَخَدا دلسوز به بندگان است. |
| ۲- إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ | حتماً خدا نزدش پاداش بزرگ است. |

- | | |
|---|-------------------------------------|
| ۳- إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلِ عَلَى النَّاسِ | حتماً خدا بسیار نعمت می‌دهد به مردم |
| ۴- وَلِكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ | ولی بیشتر مردم شکر نمی‌کنند. |



آموزش پیام قرآنی

یک یا دو نفر از دانشآموزان، پیام قرآنی درس و ترجمه‌ی آن را برای دانشآموزان در کلاس بلند می‌خوانند. آن‌گاه از دانشآموزان بخواهید به صورت گروهی درباره‌ی پیام قرآنی گفت و گو کنند و پس از فرصت لازم از چند گروه بخواهید که نتایج گفت و گوی خود را برای کلاس بیان کنند.

با توجه به وقت باقی‌مانده، مناسب است که دانشآموزان خاطراتی درباره‌ی آشتی دادن دوستان خود برای کلاس بیان کنند. اگر در کلاس دو یا چند نفر با یک‌دیگر قهر هستند در همان جلسه با وساطت هم کلاسی‌هایشان آن‌ها را آشتی دهید.

در صورتی که مقدور باشد پیام قرآنی و ترجمه‌ی آن را روی مقوایی بنویسید و در جای مناسب در مقابل دید دانشآموزان، در کلاس نصب کنید.

جلسه‌ی سوم (خواندن از روی قرآن کامل)

همان‌گونه که گفته شده است مصحف‌های شریف را از دفتر مدرسه به کلاس بیاورید. ابتدا آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعراء را از روی مصحف پیدا کنید، این آیات در پیش‌تر قرآن‌ها در صفحات ۳۶۹ و ۳۷۰ آمده است. دانشآموزان نیز این صفحات را می‌آورند؛ آن‌گاه قرائت آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعراء را از نوار پخش کنید، دانشآموزان از روی مصحف، آیات مذکور را خط ببرند و همراه با نوار تکرار کنند.



پس از قرائت آیات ۵۲ تا ۶۸ سوره‌ی شعراء به‌طور تصادفی یک صفحه از مصحف را باز کنید و از دانشآموزان بخواهید که همان صفحه را بیاورند. با توجه به توانایی دانشآموزان از آن‌ها بخواهید که هر کدام دو یا چند سطر از این صفحه را با همکاری یک‌دیگر در ظرف چند دقیقه تمرین کنند. آن‌گاه چند نفر از دانشآموزان داوطلب، هر کدام یک سطر از آن صفحه را قرائت کنند. اگر فرصت داشتید می‌توانید یک صفحه‌ی دیگر به طور تصادفی انتخاب کرده تا دانشآموزان مانند صفحه قبل تمرین و روخوانی کنند.

بهتر است برای تقویت اعتماد به نفس دانشآموزان آن‌ها را به قرائت روزانه در خانه تشویق کنید. در پایان یادآور شوید که دانشآموزان تمرین «انس با قرآن در خانه» را انجام دهند.

جلسه‌ی چهارم (انس با قرآن در خانه)

همان‌گونه که گفته شد در این جلسه ضمن پرسش از دانشآموزان ارزش‌یابی مستمر انجام می‌گیرد. از دانشآموزان در مورد انجام این تمرین‌ها در خانه پرسش کرده و تکلیف آن‌ها را بررسی کنید. تمرینات این صفحه را از چند نفر بپرسید و نمره‌ی مستمر آن‌ها را ثبت کنید. مناسب است که قبل از شروع کلاس، عبارات قرآنی تمرین دوم روی تخته نوشته شود و از هر دانشآموز یک عبارت را بخواند و فلش اتصال آن را وصل کند.

ترجمه عبارات تمرین دوم به شرح زیر می باشد :

۱- فَالْقِيَ السَّحْرَةُ سَاجِدِينَ

پس جادوگران به سجده افتادند.

۲- قَالَوَا إِمَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

گفتند : به پروردگار عالمیان ایمان آوردم.

۳- رَبِّ مُوسَىٰ وَ هَارُونَ

پروردگار موسی و هارون

۴- قَالَ إِمَّنْتُمْ لَهُ، فَبِلَ أَنْ إِذَنَ لَكُمْ

گفت : به او ایمان آوردم، قبل از این که به

شما اجازه دهم؟!

۵- إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلِمَكُمُ السِّحْرَ

فلسوف تعلمون
شعراء ۴۶-۴۹

قطعاً او (موسی) بزرگ شماست، کسی که به

شما جادوگری آموخت، پس بزودی می دانید.

تمرین سوم : از هر یک از دانشآموزان بخواهید یک سطر از صفحات قرآن پایان درس را حتی الامکان شبیه به نوار بخوانند و هر کجا که علامت وقف (ط، ج، ز) آمده است، وقف کنند.
همه دانشآموزان به ویژه افراد موفق تر را تشویق کنید و به آنها امتیاز مثبت دهید، ولی افراد ضعیف نمره‌ی منفی نمی‌گیرند.



دانستنی‌های آموزگار

درباره‌ی سوره‌ی شعراء

این سوره، بیست و ششمین سوره‌ی قرآن کریم است و ۲۲۷ آیه دارد. نام آن در آیه ۲۲۴ آمده است. در این سوره، فرازهایی از سرگذشت چند پیامبر بزرگ و تلاش بسیار ایشان برای هدایت قومشان و لجاجت و خیره سری آنان در برابر این پیامبران آمده است (دعوت حضرت موسی و هارون و انکار فرعون، معجزه‌ی عصا و ید بیضا، ایمان ساحران، خروج بنی اسرائیل از مصر و هلاکت قوم فرعون، حضرت ابراهیم، حضرت نوح و ساختن کشتی، حضرت هود، حضرت صالح، حضرت لوط، حضرت شعیب). همه‌ی این پیامبران قوم خود را به تقوای الهی و اطاعت از خود دعوت کرده‌اند.

برگرفته از فرهنگ اصطلاحات قرآنی

گامی به سوی درک معنای آیات قرآن

الف — با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس، معنای صحیح این کلمات را انتخاب کنید.

- | | | | |
|---|-------------|--------------------------------------|--|
| ۱ | أَوْحَيْنَا | <input type="checkbox"/> فرستادیم | <input type="checkbox"/> وحی کردیم |
| ۲ | أَغْرِقْنَا | <input type="checkbox"/> غرق کردیم | <input type="checkbox"/> غرق شدیم |
| ۳ | أَخْرَجْنَا | <input type="checkbox"/> خارج کردیم | <input type="checkbox"/> خارج شدیم |
| ۴ | أَنْجَيْنَا | <input type="checkbox"/> نجات یافتیم | <input type="checkbox"/> نجات دادیم |
| ۵ | جَنَّاتٍ | <input type="checkbox"/> رودها | <input type="checkbox"/> باغ‌ها |
| ۶ | عُيُونٍ | <input type="checkbox"/> کوه‌ها | <input type="checkbox"/> چشم‌ها |
| ۷ | أَصْحَابٍ | <input type="checkbox"/> یاران، اهل | <input type="checkbox"/> دوستان، فرزندان |

ب — ترجمه‌ی عبارات قرآنی زیر را به کمک آموخته‌های خود کامل کنید.

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| مُتَّقِينَ : افراد با تقویت | عَمِلُوا : انجام دادند |
| صلحات : کارهای خوب | ثَمَرَات : میوه‌ها |
| أَنْزَلَ : فرو فرستاد، نازل کرد | كَ : تو |
| نَبِيَّنَ : پیامبران | |

حجر، ۴۵

۱ اَنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

... و ... هستند.

بقره، ۵۰

۲ فَانْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرِقْنَا اَلَّا فِرْعَوْنَ

... ... را و ... فرعونیان را

٣- وَالَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

بقره، ۸۲

و ... و ... و ... هستند.

٤- أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا الْوَائِهَا

فاطر، ۲۷

... را پس ... به وسیله‌ی آن ... بارنگ‌های گوناگون.

٥- إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالْتَّبَيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ

نساء، ۱۶۳

... همان‌طور که ... و ... پس از او

وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ

و ... و ... و ... و ... و ... و ... و نوادگان او

درس دوازدهم



آموزش آیات ۱۳۳ تا ۱۳۹ سوره‌ی آل عمران

اهداف

- ۱- توانایی خواندن آیات ۱۳۹ تا ۱۳۳ سوره‌ی آل عمران
- ۲- تقویت علاقه به خواندن زیبای این آیات از طریق گوش دادن به نوار
- ۳- تقویت توانایی و علاقه به خواندن قرآن از روی مصحف کامل
- ۴- آشنایی با معنای برخی از کلمات و عبارات ساده‌ی قرآنی
- ۵- آشنایی با پیام قرآنی درباره‌ی فرو بدن خشم
- ۶- آشنایی با داستان کظم غیظ توسط حضرت امام حسن مجتبی علیه السلام

روش آموزش

این درس در چهار جلسه به شرح زیر، تدریس و ارزش‌یابی می‌شود.

جلسه‌ی اول

۱- پیش‌خوانی آیات درس: داش آموزان طی چند دقیقه آیات درس را نزد خود آهسته مطالعه می‌کنند و

درس ۱۲

جلسه اول

آیات درس را با شکارهای خط بطوری

سوره‌ی آل عمران، آیات ۱۳۳ تا ۱۳۹

۱۳۹. وَاللَّهُ يُحِبُّ التَّحْسِينَ
وَمَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

۱۳۸. لَاۤ وَالَّذِينَ إِذَاۤ قُلُّواۤ فَاجْتَهَّۤ
شَجَّاعُواۤ بِأَنَّمَاۤ كُلُّهُمْۤ هُنَّۤ أَكْبَرُۤ بِمَاۤ يَحْكُمُونَۤ

۱۳۷. أَوْ خَلَقُواۤ أَنْتَهُمْۤ
مَا لَمْ يَكُنْۤ فَإِنَّمَاۤ هُنَّۤ مُفْسِدُونَۤ

۱۳۶. ذَرُّواۤ اللَّهَ فَيَسْتَعْلِمُواۤ بِمَاۤ يَتَّبِعُونَۤ
هُنَّۤ أَذَلُّۤ مِمَّاۤ يَرَىۤ وَاللَّهُۤ أَعْلَمُۤ بِمَاۤ يَعْمَلُونَۤ

۱۳۵. وَمَنْ يَنْفِرُۤ بِنَفْسِهِۤ إِلَّا اللَّهُۤ
وَهُنَّۤ أَنْفَاثٌۤ لَّهُۤ أَعْلَمُۤ بِمَاۤ يَرِيدُونَۤ

۱۳۴. وَلَمْ يُعِزِّرُواۤ هُنَّۤ لِمَنْۤ قُلُّواۤ وَلَمْ يَعْلَمُونَۤ
وَاللَّهُۤ أَعْلَمُۤ بِمَاۤ يَرِيدُونَۤ

۱۳۳. أَوْ أَتَشْكِكُ خَرَّاجَهُمْۤ مُعْجِزِيَّةًۤ مِنْ زِيَّهُمْۤ
يَدُنُّواۤ بِهَا بَرِيزٍۤ أَوْ سُرِّيَّةٍۤ وَرَدِّيَّةٍۤ

۱۳۲. وَجَلَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَهُنَّۤ لِلْأَنْهَارِ أَنْهَارٌۤ لَّهُۤ أَعْلَمُۤ بِمَاۤ يَرِيدُونَۤ

آموزگار بر این فعالیت ناظرت می‌کند.

۲- روحانی آیات درس:

سطر از عبارات درس را می‌خواند و دیگر دانش‌آموز یک سطر از روی کتاب خود خط می‌برند، آموزگار ضمن ناظرت بر خط‌بران دانش‌آموزان، اشکالات دانش‌آموزان را بدون ایجاد اضطراب و به رویی که در بخش کلیات کتاب بیان شده است برطرف می‌کند.

۳- قرائت همراه با نوار:

قرائت آیات ۱۳۲ تا ۱۳۹ سوره‌ی آل عمران را از نوار پخش کنید، دانش‌آموزان بار اول گوش می‌کنند و بار دوم همراه نوار جمع خوانی می‌کنند و نیز از روی کتاب خود خط می‌برند.

۴- فردخوانی آیات درس:

دانش‌آموزان داوطلبی که آمادگی بیشتری دارند می‌خواهیم که هر کدام یک یا دو سطر از آیات درس را حتی الامکان شبیه نوار بخوانند، دیگر دانش‌آموزان نیز از روی کتاب خود خط می‌برند.

جلسه‌ی دوم (کار در کلاس)

تمرین اول (پخش نوار قرائت):

آیات درس را پخش کنید تا دانش‌آموزان با ششان دادن خط از روی کتاب خود، همراه با نوار جمع خوانی کنند.

تمرین دوم:

دانش‌آموزان در گروه‌های دو یا سه نفری پس از تلاش فردی و مشورت با اعضای گروه خود، معنای کلمات این تمرین را با استفاده از آموخته‌های قبلی یا ترجمه‌ی آیات درس یافته و در کتاب خود می‌نویسد. آن‌گاه از گروه‌ها بخواهید هر گروه یک کلمه و معنای آن را برای کلاس بخواند، در صورتی که صحیح بود با تأیید شما، دانش‌آموزان پاسخ خود را بررسی می‌کنند، در صورتی که پاسخ این گروه، غلط بود، از گروه دیگر، پاسخ همان کلمه را پرسید، این کار را ادامه دهید تا پاسخ صحیح روشن شود.



تمرین اول آیات درس را از نوار گوش کنید و با ششان دادن خط، همراه با نوار.

تمرین اول	۱. توجه به ترجمه‌ی آیات درس	۲. ششان دادن خط
۱. توجه به ترجمه‌ی آیات درس	۱. مژده	۱. مژده
۲. ششان دادن خط	۲. مژده	۲. مژده
۳. میل	۳. میل	۳. میل
۴. هنزا	۴. هنزا	۴. هنزا
۵. سرها	۵. سرها	۵. سرها
۶. افراد	۶. افراد	۶. افراد

تمرین سوم معنای عبارات فارسی را تاکمل کنید.

۱. لَقِدْ جَاءَكُم مِّنْ زَيْنَكُمْ مِّنْ أَنْهَارٍ
۲. إِنَّمَا تَنْهَىٰهَا
۳. لَيَخْتَلِفُ لِئَلَّا يَهْلَا
۴. كُلُّ فَارَادٍ بِصَوْرَتِهِ
۵. حَسَنَةٌ لَجُورٍ وَمِنْ لَحْيَهَا الْمَهَارٌ
۶. كُلُّ اَنْسَابٍ اَنْسَابٌ
۷. سَلَامٌ لَشَيْطَنٍ طَبِيلٍ فَادْخُلُوهَا حَالِمِينَ
۸. لَيَهْلِكَ كُلُّ اِنْسَابٍ بِمِنْ مَاطِلَّهِ مَرَّاً

۹. هَذَا بَيْلَانٌ لِلنَّاسِ
۱۰. لَمْ يَكُنْ بِمُؤْمِنٍ وَلَمْ يَكُنْ
۱۱. وَهُنَّىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُشْكِنِ

تمرین سوم: این تمرین نیز مانند تمرین قبل، توسط داش آموزان به صورت گروهی انجام می شود و داش آموزان با خواندن ترکیب ها و عبارت های قرآنی همراه با ترجمه ای آن ها، پاسخ صحیح را روشن می کنند. توجه کنید اول داش آموزان عبارات قرآنی را صحیح بخوانند؛ دوم به هیچ وجه ترجمه ای کلمات و عبارات را به داش آموزان املا نکنید، بلکه به روش های بیان شده در بخش کلیات کتاب، آن ها را هدایت کنید که خودشان به پاسخ های صحیح دست یابند.

ترجمه ای کلمات، ترکیب ها و عبارات قرآنی تمرین های دوم و سوم به شرح زیر است :

۱- موعظة: پند و نصیحت

۲- خالدین: جاودان

۳- جنات: بهشت ها

۴- ناس: مردم

۱- فَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ

البِّهَ بِرَاهِي شَمَا آمد پند و نصیحت از سوی پروردگاران.

۲- يَجْعَلُ لَكُمْ أَنَهَارًا

قرار دهد برای شما جویارها را.

۳- جَنَاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

بهشت هایی که روان است از میان آن ها جویارها

۴- سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبُّسُ فَادْحُلُوهَا خَالِدِينَ

سلام بر شما بهشت گوارایتان باد پس داخل شوید

در آن جاودان.

۵- هَذَا بَيَانُ لِلنَّاسِ

این آیات، پیام روشن برای مردم است.

۶- وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِلْمُتَّقِينَ آل عمران، ۱۲۸

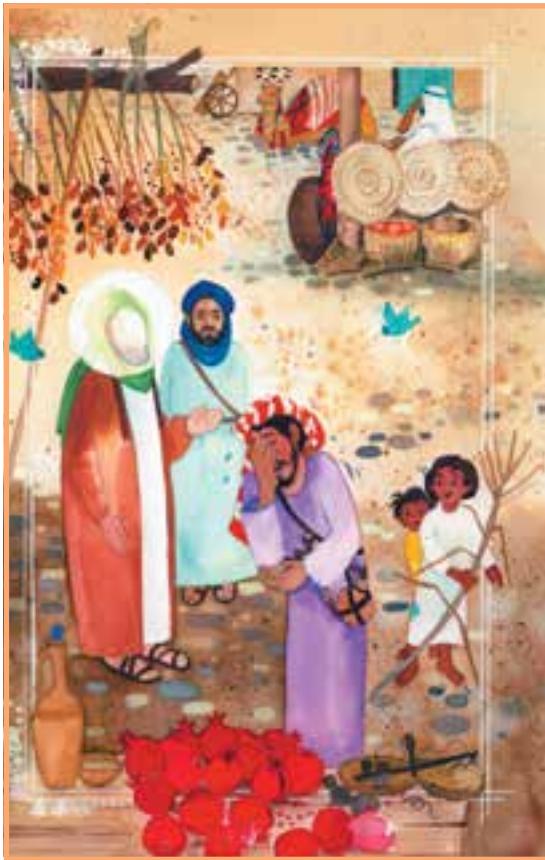
و هدایت و پند و نصیحت برای افراد با تقدوا

است.

آموزش پیام قرآنی

از دو نفر از داش آموزان بخواهید، عبارت پیام قرآنی و ترجمه ای آن را برای کلاس بلند بخوانند، سپس به صورت گروهی پیرامون مصاديق آن با یکدیگر گفت و گو کرده و نیز داستان مربوط به پیام را مطالعه کنند. آن گاه از چند گروه بخواهید نتایج گفت و گوی خود را برای هم کلاسی های خود توضیح دهند.

آیا داستانی با حافظه ای از خودتان با از دیگران دریافتی برخواهد تحلیل و یافتن دیگران بهاید از این دوستان در کلاس بخوبی است.



از دانشآموزان بخواهید در صورتی که خاطرهای مبنی بر این که از رفتار نامناسب دوستشان عصبانی شده‌اند، برای هم کلاسی‌های خود تعریف کنند. در پایان این جلسه، از دانشآموزان بخواهید که تمرين‌های «انس با قرآن در خانه»، به ویژه تمرين چهارم (خواندن از روی صفحه‌ی قرآنی پایان درس) را در خانه انجام دهند.

جلسه‌ی سوم (انس با قرآن در خانه)

جلسه سوم

تمرين اول - آيات درس را همراه با ترجمه‌ی آن بخوانید. سعی کنید با اختصار بخوبی تعریف کنید.

تمرين دوم - آیه‌ها را بخوانید و حروف ناخوانای آن را مشخص کنید.

**وَمَا يُبَرِّئُ لِمَسْأَةٍ
إِذْ أَلْقَى اللَّهُ الْكَلَمَ إِلَيْهِ
إِلَّا مَا يَرِيدُ لَهُ**

تمرين سوم - آیات عبارات قرآنی را بخوانید. میان اتصالات را با اختصار مشخص کنید.

**أَمْ حَسِّيْلَمْ أَنْتَلَمُوا الْخَلَقَةَ
وَلَمْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا وَابْتَكَنُوا
وَلَمْ يَلْهَمُ الظَّاهِرِينَ**

تمرين چهارم - آیات ۱۴۰-۱۴۲ سوره‌ی آل عمران را از روی صفحه‌ی بعد بخوانید. سعی کنید نسخه نوار فرات را.

جلسه‌ی سوم (انس با قرآن در خانه)

ابتدا انجام تمرين‌های «انس با قرآن در خانه» توسط دانشآموزان را بررسی کنید. کسانی را که این تمرين‌ها را به خوبی انجام داده‌اند تشویق کنید و افرادی را که انجام نداده‌اند، به شیوه‌ی مناسب به انجام تمرين‌ها در خانه تشویق نمایید. آن‌گاه تمرين‌ها را از دانشآموزان پرسید. همان‌گونه که قبل از گفته شد مناسب است قبل از شروع کلاس، تمرين‌های دوم و سوم را روی تخته بنویسید تا دانشآموزان پس از خواندن عبارات قرآنی، حروف ناخوانان را مشخص کرده و هم‌چنین فلشن اتصالات را رسم کنند. دیگر دانشآموزان نیز می‌توانند تکلیف خود را در صورت نیاز تصحیح کنند.

ترجمه‌ی عبارات تمرین دوم و سوم به شرح زیر می‌باشد:

۱- وَ مَا أَبْرَى نَفْسِي

و نفس خودم را از انجام کار زشت دور نمی‌دانم!

إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسَّوءِ

قطعاً نفس من، بسیار امرکننده به انجام کار بد است،

إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي

مگر این که خدای من رحم کند!

یوسف، ۵۳

۲- أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ

آیا می‌پندارید که داخل بهشت می‌شوید (بدون امتحان شدن)

وَ لَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

در حالی که خداوند مجاهدین شما را مشخص کند

وَ يَعْلَمُ الصَّابِرِينَ

و این که مشخص کند صابران را

آل عمران، ۱۴۲

تمرین چهارم: از داش آموزان بخواهید هر کدام یک سطر از صفحات قرآن پایان درس را حتی الامکان شبهه به نوار بخوانند و هر کجا که علامت وقف (ط، ج، ز) آمده است وقف کنند.
همه داش آموزان به ویژه افراد موفق را تشویق کنید و به آن‌ها امتیاز مثبت دهید، ولی افراد ضعیف نمره‌ی منفی نمی‌گیرند.



دانستنی‌های آموزگار

درباره‌ی سوره‌ی آل عمران

این سوره، سومین سوره‌ی قرآن کریم است و ۲۰۰ آیه دارد. نام آن در آیه‌ی ۳۳ آمده است. بعضی از مطالب این سوره عبارت‌اند از: شرح جریان ولادت حضرت مریم، حضرت یحیی و حضرت عیسی، توصیف جنگ اُحد و اشاره به گوشاهای از جنگ بدر، بیان امدادهای غبیی و نصرت‌های الهی برای مسلمانان در این جنگ‌ها، بیان فضیلت شهداء، دعوت انسان‌ها به پایداری در راه حق، یکی بودن دین الهی، حرمت دوستی با کافران و دشمنان خدا، بیان برخی ویژگی‌های منفی اهل کتاب و برخی دعاها ای گران قدر که در اواخر سوره آمده است.

برگرفته از دانشنامه‌ی قرآن و قرآن پژوهی

گامی به سوی درک معنای آیات قرآن

الف — با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس، معنای صحیح کلمات را انتخاب کنید.

۱- يُحِبُّ	<input type="checkbox"/> دوست دارد	<input type="checkbox"/> دوست داشت
۲- ظَلَمُوا	<input type="checkbox"/> ستم کردید	<input type="checkbox"/> ستم کردند
۳- ذُنُوب	<input type="checkbox"/> گناهان	<input type="checkbox"/> ثواب‌ها
۴- يَغْفِرُ	<input type="checkbox"/> آمرزید	<input type="checkbox"/> می‌آمرزد
۵- سِيرُوا	<input type="checkbox"/> بیینید	<input type="checkbox"/> بگردید
۶- أُنْظُرُوا	<input type="checkbox"/> بیینید	<input type="checkbox"/> بگردید
۷- مُكَذِّبِينَ	<input type="checkbox"/> تکذیب کردند	<input type="checkbox"/> تکذیب کنندگان

ب — ترجمه‌ی عبارات قرآنی زیر را به کمک آموخته‌های خود کامل کنید.

وَيُلْ : وَى الْيَمِ : درنَاكَ خَلْقَ : آفرینش

مُسلات، ۱۵

زُمَر، ۵۳

بقره، ۱۹۵

زخرف، ۶۵

عنکبوت، ۲۰

۱- وَيُلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

... در آن روز بر ...

۲- إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا

... ... همه‌ی ... را

۳- وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

و نیکی کنید را

۴- فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ الْيَمِ

پس ... بر

۵- قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْحَلْقَ

... چگونه (خدا) آغاز کرد ... را.

آموزش آیات ۲۳ تا ۲۸ سوره‌ی اسراء

اهداف

- ۱- توانایی خواندن آیات ۲۳ تا ۲۸ سوره‌ی اسراء
 - ۲- تقویت علاقه‌ی به خواندن زیبای این آیات از طریق گوش دادن به نوار
 - ۳- تقویت توانایی و علاقه‌ی به خواندن قرآن از روی مصحف کامل
 - ۴- آشنایی با معنای برخی از کلمات و عبارات ساده‌ی قرآنی
 - ۵- آشنایی با پیام قرآنی درباره‌ی دعا برای پدر و مادر

روش آموزش

این درس در چهار جلسه به شرح زیر، تدریس و ارزش‌یابی می‌شود.

جلسہ اول

۱- پیشخوانی آیات درس: دانشآموزان به صورت انفرادی آیات درس را پیشخوانی می‌کنند، آموزگار پر این فعالیت نظارت می‌کند.

۲- روخانی آیات درس: هر داشت آموز یک سطر از عبارات درس را می خواند و دیگر داشت آموزان نیز از روی کتاب خود خط می بردند.

در صورت اشتباه خواندن به نحوی که قبل‌اً بیان شد، آموزگار بدون ایجاد اضطراب و نگرانی اشتباه او را برطرف می کند، ممکن است برخی از داشت آموزان ضعیف، تعدادی از عبارات یا کلمات را به صورت آرام یا بخش خوانی بخوانند. این موضوع در این مرحله، اشکالی ندارد و رفته رفته با شنیدن قرائت از نوار و تمرین بیشتر مشکل برطرف می شود.

۳- قرائت همراه با نوار: قرائت آیات درس را از نوار پخش کنید تا داشت آموزان مطابق دستور نوار، با اول گوش داده و بار دوم همراه با نوار جمع خوانی کنند، هنگام شنیدن قرائت آیات، از روی کتاب خود خط می بردند و آیات را نشان می دهند.

۴- فردخانی آیات درس: با توجه به میزان وقت، چند داشت آموز قوی و داوطلب هر کدام یک یا دو سطر از آیات را حتی الامکان شبیه به نوار می خوانند و دیگران نیز از روی کتاب خود خط می بردند.

جلسه‌ی دوم (کار در کلاس)

تمرین اول (پخش نوار قرائت): قرائت آیات درس را از نوار پخش کنید تا داشت آموزان، ضمن خطبردن از روی کتاب خود، همراه با نوار جمع خوانی کنند.

تمرین دوم: داشت آموزان در گروههای دو یا سه نفری پس از تلاش فردی و مشورت با اعضای گروه خود، معنای کلمات این تمرین را با استفاده از آموخته‌های قبلی یا ترجمه‌ی آیات درس یافته و در کتاب خود می نویسند. آن‌گاه هر گروه از داشت آموزان، یک کلمه و معنای آن را برای کلاس می خواند. در صورتی که پاسخ این گروه غلط بود، از گروه دیگر، پاسخ همان کلمه را پرسید تا دیگر داشت آموزان نیز پاسخ خود را در صورت نیاز تصحیح کنند.

تمرین سوم: این تمرین مانند تمرین قبل، ابتدا توسط داشت آموزان به صورت گروهی انجام می شود، سپس چند نفر از داشت آموزان، هر کدام یک عبارات قرآنی را همراه با ترجمه‌ی آن می خوانند و دیگران نیز در صورت نیاز ترجمه‌ی خود را تصحیح می کنند. ترجمه‌ی کلمات و عبارات تمرین دوم و سوم به

شرح زیر است :

۱- **والدین** : پدر و مادر

۲- **احسان** : نیکی

۳- **صالحین** : شایستگان

۴- **مسکین** : نیازمند

۵- رَبٌّ : پروردگار

۶- صَغِيرٌ : کودک، کوچک

انعام، ۸۵

۱- كُلُّ مِنَ الصَّالِحِينَ

همه‌ی آن‌ها از شایستگان هستند.

صفات، ۱۱۲

۲- وَبَشَّرَنَاهُ بِالْسَّاحَقِ نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ

و او را بشارت دادیم به اسحاق، پیامبری از شایستگان

زخرف، ۸۲

۳- سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

پاک و بی عیب است، پروردگار آسمان‌ها و زمین

نحل، ۹۰

۴- إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

قطعاً خدا دستور می‌دهد به عدل و نیکوکاری

آموزش پیام قرآنی

دو یا سه دانش‌آموز عبارت پیام قرآنی را همراه با ترجمه‌ی آن، برای کلاس بلند می‌خوانند، سپس دانش‌آموزان به صورت گروهی پیرامون پیام قرآنی بحث و گفت‌وگو می‌کنند. از چند گروه بخواهید که نتایج گفت‌وگوی خود را برای کلاس بیان کنند. دانش‌آموزان را تشویق کنید این پیام را حفظ کنند و گاهی اوقات آن را در قنوت نماز بخوانند.



جلسه‌ی سوم (خواندن از روی قرآن کامل)

مصحف‌های شریف را از دفتر مدرسه به کلاس بیاورید. ابتدا آیات ۲۳ تا ۲۸ سوره‌ی اسراء را از روی مصحف پیدا کنید؛ این آیات در صفحه‌ی ۲۸۴ قرآن کریم آمده است. دانشآموزان نیز همان صفحه را بیاورند، آن گاه قرائت آیات درس را از نوار پخش کنید، دانشآموزان از روی مصحف شریف، آیات مذکور را خط برد و آیات را همراه نوار می‌خوانند.

پس از قرائت آیات ۲۳ تا ۲۸ سوره‌ی اسراء، یک صفحه از مصحف را به طور تصادفی باز کنید و از دانشآموزان بخواهید که همان صفحه را بیاورند. از دانشآموزان بخواهید که هر کدام چند سطر از این صفحه را تزد خود به آرامی بخوانند و تمرین کنند، پس از اتمام فرصت، چند نفر داوطلب، این آیات را از روی مصحف برای هم‌کلاسی‌های خود قرائت می‌کنند، در صورت وجود فرصت، می‌توانید یک صفحه‌ی دیگر را نیز به طور تصادفی انتخاب کنید تا دانشآموزان مانند قبل تمرین و قرائت کنند. در پایان، چند دانشآموز با احترام و دقت، مصحف‌ها را جمع کرده و به دفتر می‌برند.

در پایان، ضمن تشویق دانشآموزان به قرائت روزانه در خانه، درباره‌ی انجام تمرین «انس با قرآن در خانه» تذکر دهید.

جلسه‌ی چهارم (انس با قرآن در خانه)

پس از بررسی تکاليف و تشویق دانشآموزان منظم، پرسش و ارزش‌یابی از تمرین‌های اوّل تا سوم را مانند دروس قبل به شیوه‌ی مناسب انجام داده و به دانشآموزان نمره دهید.

خواندن از روی قرآن

جلدی سیزدهم

از تعلیماتی که دانشآموز را در مدرسه به تعلیمات کاملی، فوایدی به کلاس برداشت و مانند درس‌های قبلی که صفحه‌ی از آن را بخواند.



انس با قرآن در خانه

جلدی چهارم

تمرین اوّل - آیات درس را همراه با ترجیحاتی آن بخواند. سعی کنید با صدای بلند شیوه‌ی خواندن کنید.

تمرین اوّل - این عبارات قرآنی را بخواند سعی هر کدام افسوس را متوجه زندگی نماید.

ثُلَّتْ لَيْلَةً وَّ هُلَّا لَيْلَةٌ مِّنْ لَيْلَةٍ زَيْنَ

وَ إِذْلِمَ الْكَبِيلَ إِذَا لَكَلَمَ وَ زَرَمَا بِالْمُسْطَبَيِ الشَّتَّافِ

تمرین سیزدهم - این عبارت مخفته را همان گونه که می‌خواهد، بخواند.

أَنْتَ أَنْتَ

الْأَنْتَ

وَ تَهْمَعْنَ

تمرین چهارم - آیات ۱۶ تا ۲۷ سوره‌ی اسراء را از روی صفحه‌ی بعد بخواند! سعی کنید شیوه‌ی خواندن را ارتقا دهید!

ترجمه‌ی عبارات تمرین دوم به شرح زیر است :

۲۰ *إِسْرَاءٌ*، كُلًاً نِمْدٌ هُوَ لَاءٌ وَ هُوَ لَاءٌ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ

همه را، چه این گروه و چه آن گروه، از بخشش پروردگارت کمک می‌کنیم.

۲۵ *إِسْرَاءٌ*، وَ أَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَ زِنْوًا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ

و پیمانه را تمام دهید وقتی پیمانه می‌کنید، و با ترازوی درست وزن کنید.

تمرین سوم: به شکل زیر انجام می‌شود :

۱- نـ : نون

۲- صـ : صاد

۳- الـمر : الف، لام، ميم، را

۴- گـهـیـعـصـ : کاف، ها، يا، عـیـئـنـ، صـادـ

تمرین چهارم: از دانشآموzan بخواهید هر کدام یک سطر از صفحه‌ی قرآنی پایان درس را حتی الامكان شبیه به نوار بخوانند و هر کجا که علامت وقف (ط، ج، ز) آمده است، وقف کنند.
همه‌ی دانشآموzan به ویژه افراد موفق تر را تشویق کنید و به آن‌ها امتیاز مثبت دهید، ولی افراد ضعیف نمره‌ی منفی نمی‌گیرند.



دانستنی‌های آموزگار

درباره‌ی سوره‌ی اسراء

این سوره، هفدهمین سوره‌ی قرآن کریم است و ۱۱۱ آیه دارد. نام آن در آیه‌ی اول آن آمده است. نام دیگر آن «بنی اسرائیل» است که از آیه‌ی چهارم آن گرفته شده است. در ابتدای سوره به مسئله‌ی معراج پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله اشاره شده است. در این سوره برخی احکام فقهی بیان شده است. این سوره هم‌چنین انسان‌ها را به تخلق به اخلاق حمیده و مکارم اخلاق فرا می‌خواند. آیات مشهور این سوره عبارت اند از : ۷ (بخش اول آیه)، ۹، ۱۵ (بخش وسط آیه)، ۲۳، ۲۴، ۲۷، ۳۶، ۴۵، ۵۳، ۴۶، ۷۰، ۷۸، ۸۲، ۸۸ و ۱۰۵ تا ۱۱۱ (بخش اول آیه).

برگرفته از فرهنگ اصطلاحات قرآنی

گامی به سوی درک معنای آیات قرآن

الف — با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس، معنای صحیح کلمات را انتخاب کنید.

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|--|
| ۱ | والِدَيْن | <input type="checkbox"/> پدر و مادر | <input type="checkbox"/> پدر و مادرم |
| ۲ | لَا تَعْبُدُوا | <input type="checkbox"/> عبادت نمی‌کنید | <input type="checkbox"/> لا تَعْبُدُوا |
| ۳ | ذَا الْقُرْبَىٰ، ذِي الْقُرْبَىٰ | <input type="checkbox"/> بیگانگان | <input type="checkbox"/> خویشان |
| ۴ | إِنْ السَّبِيل | <input type="checkbox"/> فرزند نیک | <input type="checkbox"/> در راه مانده |
| ۵ | كَفُور | <input type="checkbox"/> بسیار ناسپاس | <input type="checkbox"/> کافران |

ب — ترجمه‌ی عبارات قرآنی زیر را به کمک آموخته‌های خود کامل کنید.

لا تَعْبُدُونَ : عبادت نمی‌کنید یَتَامَىٰ : یتیمان قولوا : بگویید

۱- وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ

و ... گرفتیم پیمان (از) ... (که) را

وَبِالْوَالِدِينِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ

و (کنید) و (به) ... و ... و تهیستان

وَقُولوا لِلنَّاسِ حُسْنًا

و ... به ... (سخن) نیک

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاعْتُوِ الرَّكَأَةَ

و ... را ... را

۲- إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ ءامنوا

... دفاع می‌کند

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَانِ كَفُورٍ

... خیانتکار ... را

بقره، ۸۳

حج، ۲۸

درس چهاردهم

آموزش آیات ۳۴ تا ۳۹ سوره‌ی بقره

اهداف

- ۱**- توانایی خواندن آیات ۳۴ تا ۳۹ سوره‌ی بقره
 - ۲**- تقویت علاقه به خواندن زیبایی آیات درس از طریق گ
 - ۳**- تقویت توانایی و علاقه به خواندن قرآن از روی مص
 - ۴**- آشنایی با معنای برخی از کلمه‌ها و عبارت‌های ساده‌ی
 - ۵**- آشنایی با پیام قرآنی درباره‌ی پرسیدن از علمای دین

روش آموزش

این درس در سه جلسه به شرح زیر، تدریس و ارزش‌یابی می‌شود.

جلسہ اول

- ۱- پیشخوانی آیات درس:** دانشآموزان آیات درس را به صورت انفرادی، آهسته می‌خوانند و آموزگار بر این فعالیت نظارت می‌کند.



۲- روخانی آیات درس: هر داش آموزیک

سطر از عبارات درس را می خواند و دیگر داش آموزان نیز از روی کتاب خود خط می برنند. اشتباہ داش آموزان را با روش هایی که قبلًاً گفته شد، بدون ایجاد اضطراب و نگرانی تصحیح کنید.

۳- قرائت همراه با نوار: قرائت آیات ۳۴ تا ۳۹

۳۹ سوره‌ی بقره را از نوار پخش کنید تا داش آموزان در حالی که از روی کتاب خود خط می برنند بار اول گوش کرده و بار دوم همراه با نوار جمع خوانی کنند.

۴- فردخانی آیات درس: چند داش آموز داوطلب هر کدام یک یا دو سطر از عبارات را حتی الامکان شبیه به نوار بخوانند. دیگر داش آموز نیز از روی کتاب خود خط می برنند.

جلسه‌ی دوم (کار در کلاس)

تمرین اول (پخش نوار قرائت): قرائت آیات

درس را از نوار پخش کنید تا داش آموزان، همراه با قرائت نوار، جمع خوانی کنند و از روی کتاب خود خط ببرند.

تمرین دوم: داش آموزان به صورت گروهی معنای کلمات را با استفاده از دانسته‌های قبلی خود یا با استخراج از ترجمه‌ی آیات درس، پیدا کرده و رو به روی آن‌ها بنویسند؛ آن‌گاه پاسخ را از گروه‌ها پرسید؛ در صورت نیاز توسط سایر گروه‌ها پاسخ ارائه شده تصحیح می‌شود.

تمرین سوم: داش آموزان مانند تمرین قبلی به صورت گروهی، ترجمه‌ی عبارات قرآنی را تکمیل می‌کنند؛ آن‌گاه هر عبارت همراه با ترجمه‌ی آن توسط یکی از اعضا هر گروه خوانده شده و در صورت نیاز تصحیح می‌شود.

ترجمه‌ی کلمات و عبارات تمرین دوم و سوم به شرح زیر است:

- ١ - اَدَمْ : حَضْرَتْ آدَمْ**

٢ - اِبْلِيسْ : شَيْطَانْ

٣ - زَوْجْ : هَمْسَرْ

٤ - عَذُّوْ : دَشْمَنْ

٥ - سَجْرَةْ : درخت

٦ - تَوَّابْ : بَسِيلَارْ تَوَبَهْ پَدَبِيرْ

* * *

حجرات، ۱۲

۱- اَنَّ اللَّهَ تَوَابُ رَحِيمٌ

قطعاً خدا بسیار تو به یزیر و مهر بان است.

یوسف، ۵

٢- إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْأَنْسَانَ عَذُولٌ مُبِينٌ

١٤٢

۳- وَ لَا تَنْبِغِي لَهُ حُطُوطُ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَذُولٌ مُّبِينٌ
و پیروی نکنید از راه شیطان قطعاً او برای شما دشمن آشکار است.

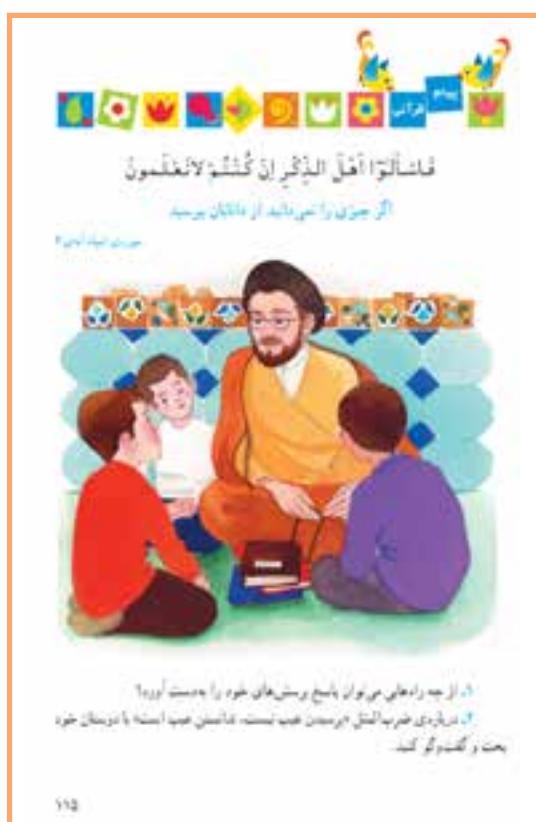
۳۳

٤- إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى إِادَمَ وَ نُوحًا وَ إِالَّا إِبْرَاهِيمَ وَ إِالَّا عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ
قطعاً خدا برگزید آدم و نوح و خاندان ابراهیم و خاندان عمران را بر عالمیان.

آموزش پیام قرآنی

دو یا چند نفر از دانشآموزان عبارت پیام قرآنی و ترجمه‌های آن را برای کلاس می‌خوانند. آن‌گاه به صورت گروهی درباره‌ی پیام قرآنی و پرسش‌های آن با یک‌دیگر گفت و گو می‌کنند؛ سپس چند گروه نتیجه‌ی گفت و گوی خود را برای کلاس بیان می‌کنند. در صورتی که لازم بود، با طرح پرسش‌های مناسب، مانند «مسائل مذهبی و دینی را از چه کسی بپرسیم؟» توجه دانشآموزان را به این که روحانیت پاسخ‌گوی مسائل دینی و مذهبی ماست جلب نمایید. سعی کنید با طرح پرسش‌های مناسب، فضایی ایجاد شود که دانشآموزان، خود به پاسخ‌های مناسب رسند.

در پایان به دانش آموزان دریارهی انجام تمرین های «انس» با قرآن در خانه» تذکر دهد.



جلسه‌ی سوم (انس با قرآن در خانه)

پس از بازدید نکالیف دانشآموزان و تشویق آن‌هایی که تکالیف خود را منظم انجام داده‌اند، تمرینات را از آن‌ها پرسید و مطابق شیوه‌های بیان شده به آن‌ها نمره دهید.

مناسب است قبل از شروع کلاس، عبارات را روی تخته بنویسید تا دانشآموزان در محل‌های لازم فلش اتصال را رسم کنند. تذکر دهید دانشآموزان با نگاه به تخته در صورت نیاز تمرین‌های خود را تصحیح کنند. تمرین چهارم را به روش درس‌های قبل از دانشآموزان پرسش کنید و چون ایشان تقریباً با رسم الخط مصحف آشنا شده‌اند، فرصت پیش‌تری برای انجام این تمرین اختصاص دهید.

جلسه سوم

تمرین اول - آیات درس را همراه با تصویری آی بخواهد. معنی کند با عذری بلطفه توانی فرات کند.

تمرین دوم - آیات ۴۲ و ۴۳ سوره‌ای بخواهد را بخواهد و احتجاجات را با لفظ منحصر کند.

۱- وَ لَا تُلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ

۲- وَ تَكْثُمُوا الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

۳- وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ

۴- وَ اءُثُوا الرَّكَأَةَ

۵- وَ ارْكَعُوا مَعَ الْرَّاكِعِينَ

تمرین سوم - آیات ۴۱ و ۴۲ سوره‌ای بخواهد را بخواهد و احتجاجات را با لفظ منحصر کند.

۶- وَ مَا يَنْهَا بِسَايَةِ نَصْبِنَا لِيَنْتَهِمُ

۷- وَ لَا تُنْكِحُوهُنَّا إِذْ كَانُهُنْ بَرُّ

۸- وَ اتَّبِعُوا لِنَّا لَنَّا فَلَيْلًا

۹- وَ اتَّبِعُوا طَالِبَوْنَ

تمرین چهارم - آیات ۴۰ تا ۴۸ سوره‌ای بخواهد را از زوایی خود صحنه‌ای بدین بخواهد، معنی کند تسبیه توانی فرات کند.

ترجمه‌ی عبارات تمرین دوم و سوم به شرح زیر است :

۱- وَ لَا تُلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ

و حق را به باطل نیامیزید.

۲- وَ تَكْثُمُوا الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

و حق را پنهان نکنید، در حالی که شما می‌دانید.

۳- وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ

و نماز را به پا دارید،

۴- وَ اءُثُوا الرَّكَأَةَ

و زکات را پردازید،

۵- وَ ارْكَعُوا مَعَ الْرَّاكِعِينَ

و همراه رکوع‌کنندگان رکوع کنید.

بقره، ۴۳

بقره، ۴۲

۱- وَإِمْنَوْا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ
وَإِيمَانٌ أَوْرِيدُهُ آنِّي نَازِلٌ كَرْدَامَ كَهْ تَصْدِيقَ كَنْتَهُ آنِّي بَشَّاسَتْ (تُورَات) مَيْ باشَدْ،

۲- وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِ بِهِ
وَأَوْلَى كَافِرَ بِهِ آنَ (فِرَآن) بَاشِيدْ،
۳- وَلَا تَسْتَرُوا بِإِيَّاهِي ثَمَنَّا قَلِيلًا
وَآيَاتِ مَنْ رَا بِهِي نَاجِيزْ نَفْرُوشِيدْ،

۴- وَإِيَّاهِي فَائِقُونِ

وَتَهَا تَقوَاهِي مَرَا دَاشْتَهِ بَاشِيدْ.

٤١ بَقْرَهِ

تمرین چهارم: از دانش آموzan بخواهید هر کدام یک سطر از صفحه‌ی قرآنی پایان درس را حتی الامکان شبیه به نوار بخواند و هر کجا که علامت وقف (ط، ج، ز) آمده است وقف کند.
همه‌ی داش آموzan به ویژه افراد موفق تر را تشویق کنید و به آن‌ها امتیاز مثبت دهید، ولی افراد ضعیف نمره‌ی منفی نمی‌گیرند.



دانستنی‌های آموزگار

پیرامون آیات درس

عنصر داستان در قرآن کریم برای تربیت مخاطبان کاربرد فراوانی دارد. داستان روایتی است جذاب که شنونده یا خواننده علاقه دارد آن را پیگیری کند؛ البته بسیاری از داستان‌ها صرفاً برای سرگرمی وقت گذرانی بیان می‌شوند و هیچ اثر آموزشی و تربیتی ندارند. هم‌چنین بسیاری از داستان‌ها غیرواقعی هستند و زاییده‌ی خیالات قصه‌گو یا داستان‌نویس می‌باشند. اما داستان‌های قرآن در عین زیبایی و هنر داستان‌گویی، حقیقت دارند. همان‌طور که خود قرآن کریم می‌فرماید :

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ، وَ مَا هُوَ بِالْهَذْلٍ (سورةٰ طارق، آیات ۱۳ و ۱۴).

این کتاب (قرآن) حق را از باطل جدا می‌کند و سخن هزل و بیهوده نیست. داستان آفرینش انسان که موضوع مهمی به شمار می‌رود، در کتاب‌های غیر از قرآن نیز آمده است، ولی زیباترین، دقیق‌ترین و عمیق‌ترین روایت از این داستان روایتی است که قرآن کریم آن را بیان می‌دارد.

دقت در داستان حضرت آدم در قرآن، ما را با ویژگی‌های قابل توجهی از شخصیت آدمی آشنا می‌کند.

گامی به سوی درک معنای آیات قرآن

الف با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس، معنای صحیح کلمات را انتخاب کنید.

- | | |
|----------------------|---|
| ۱- فُلْنَا | <input type="checkbox"/> گفتیم، فرمان می دهیم |
| ۲- أَخْرَجَ | <input type="checkbox"/> خارج می کند |
| ۳- مَتَاعٌ | <input type="checkbox"/> بھرہ مندی، نعمت |
| ۴- خَالِدُونَ | <input type="checkbox"/> منتظران |
| ۵- كَفَرَ وَا | <input type="checkbox"/> کافر شدید |

ب — ترجمه‌ی عبارات قرآنی زیر را به کمک آموخته‌های خود کامل کنید.

قَلِيلٌ : اندک **رُزْقٌ** : روزی **شَمَّراتٌ** : میوه‌ها

١١٧- ط، هـ **فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَذْوَلَكَ وَلِرَوْجَكَ**

... (شیطان) ... برای ... و ... است. □

٢- قُلْ مَنْ حَرَمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعَبِادِهِ

... حرام کرد ... را که ...

٢- وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّمْرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ

□ و را به وسیله‌ی ...

٤- قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى

... است و ... است ... تقوای پیشه کند.

٢٩ وَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ كَذَّبُوا بِعَايَاتِنَا أُولَئِكَ اصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ بَقِرَهُ

و و را هستند، می باشند.